

**DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**

(DIRECTIVE EUROPÉENNE <<MACHINES>> 89/392/CEE, ANNEXE II, PARTIE B)

**Fabricant:** FAAC S.p.A.

**Adresse:** 1, via Benini  
40069 - Zola Predosa  
BOLOGNA-ITALIE

**Déclare d'une part**

que le motoréducteur mod. 884 MCT

- est prévu soit pour être incorporé dans une machine, soit pour être assemblé avec d'autres composants ou parties en vue de former une machine selon la directive européenne <<machines>> 89/392 CEE, modifiée 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE.

- satisfait les exigences essentielles de sécurité des directives CEE suivantes:

73/23 CEE, modifiée 93/68 CEE.

89/336 CEE, modifiée 92/31 CEE et 93/68 CEE.

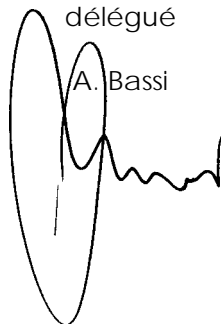
**et d'autre part**

qu'il est formellement interdit de mettre en fonction l'opérateur en question avant que le système dans laquelle il sera intégré ou dont il constituera un composant ait été identifié et déclaré conforme aux exigences essentielles de la directive européenne <<machines>> 89/392/CEE, et à sa transposition en droit français.

Fait à Bologna, le 1 janvier 1997

L'Administrateur  
délégué

A. Bassi



# CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

- 1) **ATTENTION! Il est important pour la sécurité des personnes de lire attentivement toute la notice d'instructions. Une mauvaise installation et/ou utilisation du produit peut faire courir de graves risques aux personnes.**
- 2) Lire attentivement les instructions avant de commencer le montage de l'automatisme
- 3) Tenir à l'écart des enfants tous les matériaux d'emballage (plastique, polystyrène, etc...).
- 4) Toujours conserver la notice pour toute consultation future.
- 5) Cet automatisme a été conçu exclusivement pour l'utilisation indiquée sur la présente notice. Tout autre utilisation pourrait compromettre son efficacité et/ou représenter une source de danger.
- 6) FAAC décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou autre que celle pour laquelle l'automatisme est destiné.
- 7) Ne pas installer l'automatisme en atmosphère explosive: la présence de gaz ou de fumées inflammables représente un grave risque pour la sécurité.
- 8) Les parties mécaniques de construction de l'automatisme doivent satisfaire les exigences essentielles des normes UNI8612, EN pr EN 12604 et CEN pr EN 12605.  

Dans les pays ne faisant pas partie de la CEE, outre le respect à la législation nationale, l'installateur doit se conformer aux normes ci-dessus pour garantir un niveau de sécurité adéquat.
- 9) FAAC ne saurait être tenu pour responsable de l'inobservation des règles de l'art dans la construction des fermetures à motoriser ni de leurs détériorations pendant leur durée de fonctionnement.
- 10) L'installation doit être réalisée conformément aux normes UNI8612, CEN pr EN 12453 et CEN pr EN 12635. Le niveau de sécurité de l'automatisme doit être C + E.
- 11) Avant toute intervention sur l'installation, couper l'alimentation en énergie électrique.
- 12) Prévoir sur le réseau d'alimentation de l'automatisme un interrupteur omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. En alternative, il est recommandé l'emploi d'un interrupteur magnéto-thermique de 6 A de calibre avec coupure omnipolaire.
- 13) Vérifier la présence en amont de l'installation électrique d'un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.
- 14) Vérifier l'efficacité de l'installation de terre et y raccorder les parties métalliques de la fermeture. Mise à la terre par fil vert/jaune de l'automatisme.
- 15) Les dispositifs de sécurité (ex.: cellules photo-électriques, tranches de sécurité, etc...) permettent de protéger des zones de danger contre tous **risques mécaniques de mouvement** de l'automatisme comme, par exemple, l'écrasement et le cisaillement.
- 16) FAAC préconise l'utilisation d'au moins une signalisation lumineuse pour chaque système (ex.: FAAC LAMP, MINILAMP, etc...) ainsi que d'une plaque signalétique fixée judicieusement sur la fermeture en adjonction aux dispositifs indiqués au point 16).
- 17) FAAC décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme dans le cas d'utilisation de composants d'une origine autre que FAAC.
- 18) Utiliser exclusivement des pièces (ou parties) d'origine FAAC pour tous les travaux d'entretien.
- 19) Ne pas procéder à des modifications ou réparations des composants de l'automatisme.
- 20) L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au déverrouillage du système en cas d'urgence et les "Instructions pour l'utilisateur" accompagnant le produit.
- 21) Empêcher quiconque de rester à proximité de l'automatisme pendant son fonctionnement
- 22) Tenir à l'écart des enfants toutes radiocommandes ou n'importe quel autre générateur d'impulsions, afin d'éviter toute manoeuvre accidentelle de l'automatisme.
- 23) L'utilisateur doit s'abstenir de faire toute tentative de réparation pour remédier à un défaut, et demander uniquement l'intervention d'un personnel qualifié.
- 24) **Toutes les interventions ou réparations qui ne sont pas prévues expressément dans la présente notice ne sont pas autorisées.**

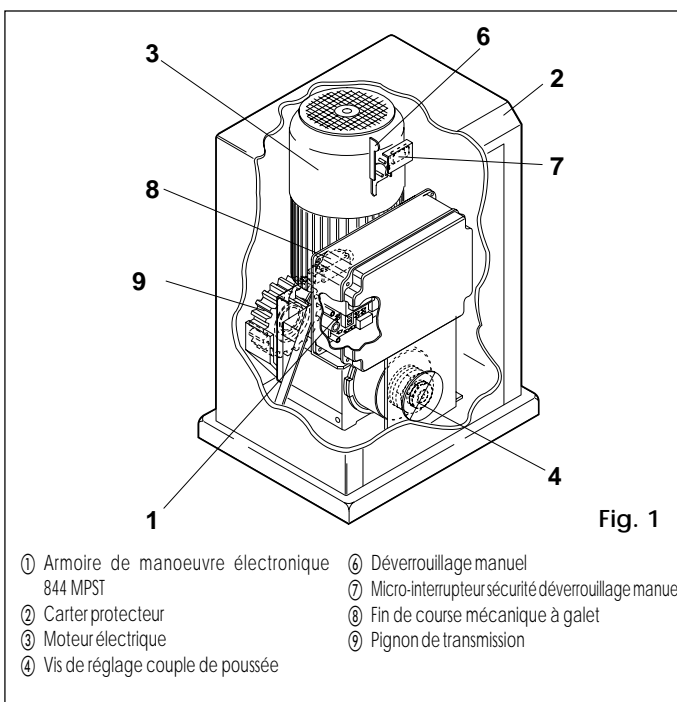
# AUTOMATISMES 884 & 844 MPST

Les présentes instructions sont valables pour les modèles suivants : **884 MCT**.

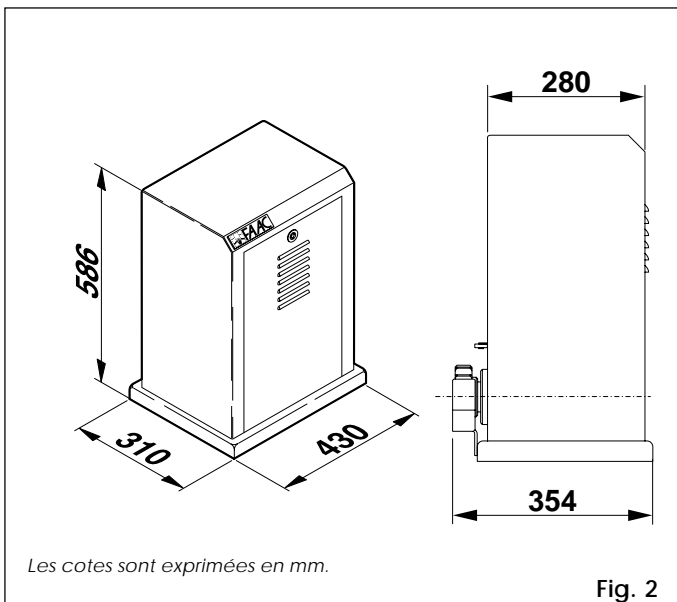
Les automatismes FAAC mod.884 pour portails coulissants sont des opérateurs électromécaniques qui transmettent le mouvement au vantail par un pignon entraînant une crémaillère, solidaire du portail.

Grâce à un moteur-frein, le système garantit le verrouillage mécanique du portail lorsque le moteur est arrêté ne nécessitant pas l'installation d'une serrure. Les motoréducteurs sont équipés d'un embrayage mécanique réglable pour un fonctionnement correct de l'automatisme. Un levier de déblocage manuel permet de manoeuvrer le portail en cas de panne de courant ou de défaillance du système. L'armoire de manoeuvre électronique est incorporée dans les motoréducteurs.

**Les automatismes 884 ont été conçus et réalisés pour le contrôle d'accès de tous trafics. Éviter toute autre utilisation.**



## 2. DIMENSIONS

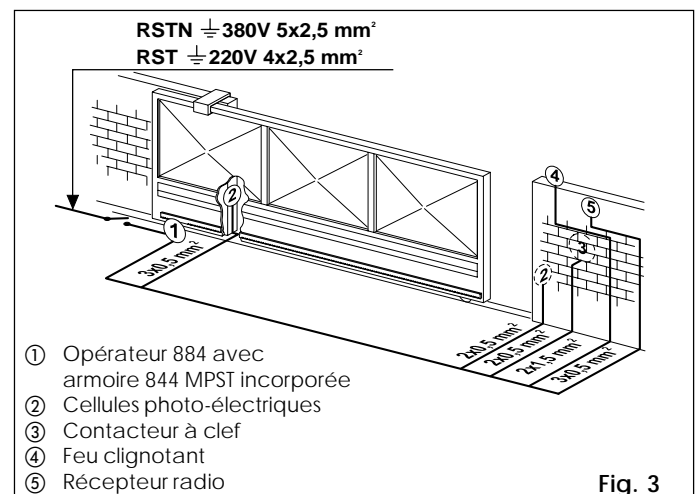


Tabl. 1 Caractéristiques techniques

Alimentation	230V TRI / 400V TRI + N (+ 6 % - 10 %) 50Hz
Puissance absorbée (W)	850
Rapport de réduction	1 ÷ 43,2
Pignon CR	Z16 - Crémaillère 30x30 Module 6
Couple nominal Nm	155
Force de poussée maxi N	3200
Fréquence d'utilisation	50% / 100% (2000 Kg)
Quantité d'huile (kg)	2
Gamme de température ambiante	- 20 ÷ + 55 °C
Poids motoréducteur (kg)	50
Degré de protection	IP 55
Poids maxi. du portail (kg)	3500
Vitesse linéaire	10 m/min
Longueur maxi portail	35 m
Embrayage	double disque à bain d'huile
Traitement de protection	par cataphorèse
Peinture couvercle	polyester RAL 7042 2004
Armoire de manoeuvre	844 MPST (incorporée)
Butées de fin de course	mécaniques
Encombrement motoréducteur LxHxP(mm)	voir fig. 2

Caractéristiques techniques moteur électrique	
Alimentation	230V (+ 6 % - 10 %) / 400V (+ 6 % - 10 %)
Fréquence Hz	50
Intensité de courant absorbée A	2,7 / 1,6
Puissance absorbée kW	0,8
Régime de rotation (tr/min)	1400

## 3. PRÉCÂBLAGE (installation standard)



## 4. INSTALLATION DE L'AUTOMATISME

### 4.1. VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES

Pour la sécurité et un fonctionnement correct de l'automatisme, il faut satisfaire les exigences suivantes:

- La structure du portail doit pouvoir être motorisée. En particulier, s'assurer d'une part que le diamètre des galets est proportionnel au poids du portail à déplacer et, d'autre part, de la présence d'un guidage supérieur et de butées mécaniques de fin de course pour éviter tout déraillement du portail.
- La nature du sol doit pouvoir garantir un minimum de stabilité du coffrage.
- L'absence de tuyauteries ou câbles enterrés dans la zone située à proximité de la tranchée creusée pour la plaque de fondation.

- Dans le cas de motoréducteur(s) exposé(s) au passage de véhicules, prévoir des protections contre les chocs accidentels.
- S'assurer de la présence d'une prise de terre efficace pour la connexion du motoréducteur.

#### 4.2. SCÉLÈMENT DE LA PLAQUE DE FONDATION

- 1) La plaque de fondation à sceller doit être impérativement positionnée comme indiqué fig. 4 .  
Pour les cotes de positionnement, voir fig. 5.

**Attention:** La plaque de fondation doit être à hauteur du centre du pignon. Ne pas oublier de maintenir une distance minimale de 10 mm entre crémaillère et portail.

- 2) Assembler la plaque de fondation comme indiqué fig. 4 rep. A.
- 3) Réaliser un coffrage comme indiqué fig. 4 et sceller la plaque de fondation en prévoyant un ou plusieurs fourreaux pour le passage des câbles. Vérifier l'horizontalité parfaite de la plaque à l'aide d'un niveau à bulle. Attendre que le ciment soit pris.

**N.B.:** Il est préférable que la plaque de fondation dépasse du sol de la cote A indiquée fig. 9.

- 4) Poser les câbles électriques pour la connexion avec les accessoires et l'alimentation électrique comme décrit dans le paragraphe 5. Pour faciliter les branchements électriques à l'armoire de manoeuvre, faire sortir les câbles d'environ 1 m du trou de la plaque de fondation.

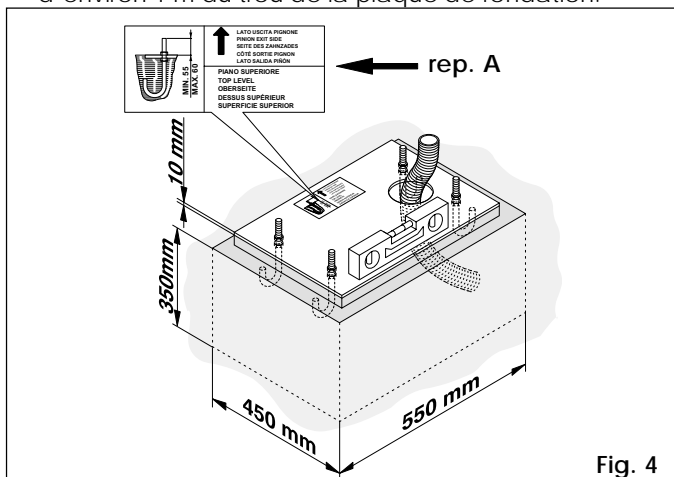


Fig. 4

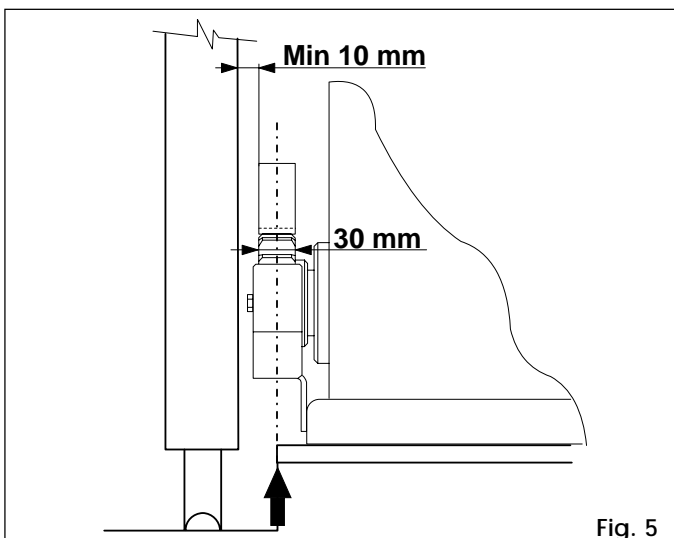


Fig. 5

#### 4.3. MONTAGE DU PIGNON

Avant de procéder à l'installation de l'opérateur sur la plaque de fondation, il faut monter le pignon sur l'arbre de transmission et le carter protecteur fourni comme indiqué fig. 6.

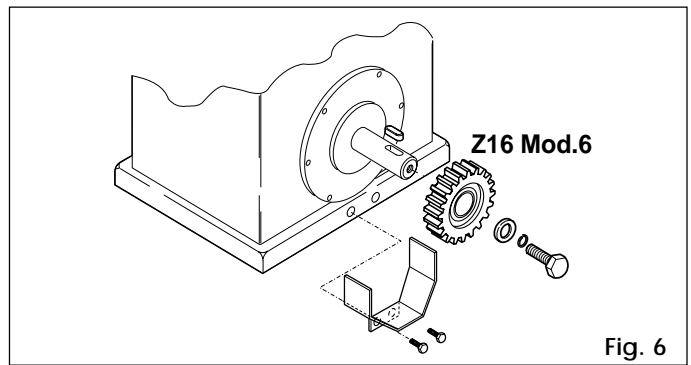


Fig. 6

#### 4.4. INSTALLATION MÉCANIQUE

- 1) Retirer le carter protecteur (fig. 1-rep. 2) et placer le motoréducteur sur la plaque de fondation. Monter, sans les serrer, la rondelle plate, la rondelle grower et l'écrou comme indiqué fig. 7-9.

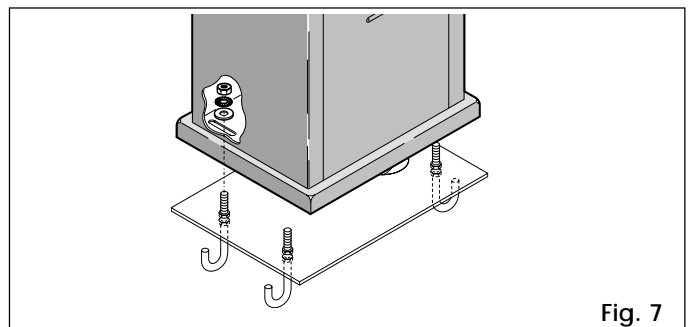


Fig. 7

- 2) Monter les vis de réglage appropriées sur la semelle du motoréducteur comme indiqué fig. 8 rep. A.
- 3) Ajuster la hauteur des pieds en maintenant soulevé le motoréducteur de la plaque de 1 cm et à une distance du portail comme indiqué fig. 5 et 9.
- 4) Vérifier l'horizontalité parfaite de l'opérateur à l'aide d'un niveau à bulle.
- 5) Serrer provisoirement les quatre écrous de fixation.
- 6) Prédire l'opérateur au fonctionnement manuel comme décrit dans le paragraphe 12.

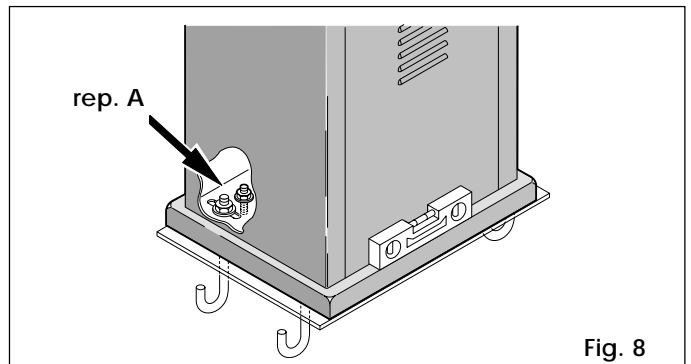


Fig. 8

#### 4.5. ACCESSOIRES NÉCESSAIRES AU MONTAGE DE LA CRÉMAILLÈRE

**Important:** Pour la fixation de la crémaillère sur le portail, il faut construire des supports adaptés au type de portail à motoriser. La fig. 10 montre un exemple de fixation par équerre support. Pour leur positionnement, voir fig. 5 et 9.

##### 4.5.1 MONTAGE DE LA CRÉMAILLÈRE

- 1) Placer manuellement le vantail en position de fermeture.
- 2) Poser sur le pignon le premier élément de crémaillère en le mettant au même niveau et souder l'équerre support comme indiqué fig. 11.
- 3) Manoeuvrer manuellement le portail en s'assurant que

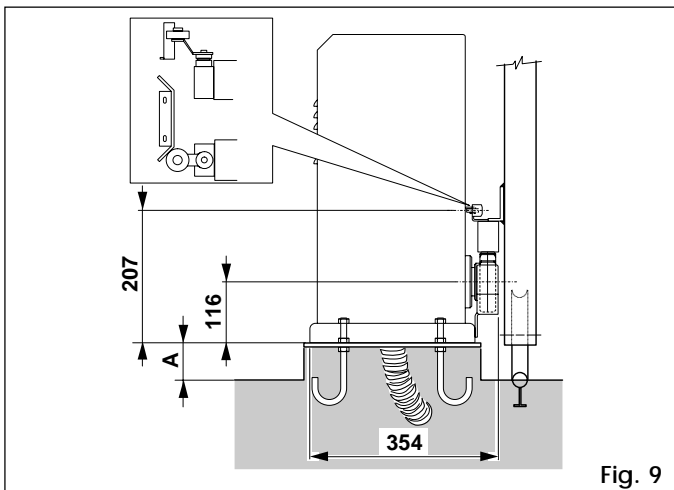


Fig. 9

la crémaillère appuie bien sur le pignon, puis souder les autres équerres supports.

- 4) Raccorder au dernier élément fixé un autre élément de crémaillère en utilisant une portion de crémaillère comme indiqué fig. 11A, afin de respecter le pas.
- 5) Ouvrir manuellement le portail et procéder à la fixation de tous les autres éléments de crémaillère et au soudage des équerres supports restantes, comme précédemment, sur toute la longueur du profil.

**N.B.:** Vérifier que tous les éléments de crémaillère ne "déraillent" pas du pignon pendant la course du portail.

**Attention : Ne jamais souder les éléments de crémaillère entre eux.**

Après l'installation de la crémaillère, abaisser d'environ 4 mm la position du motoréducteur en ajustant les pieds de réglage comme indiqué fig. 12, afin de garantir le bon entraînement du pignon avec la crémaillère. Serrer définitivement les 4 écrous de fixation du motoréducteur.

**Vérifier manuellement que le portail atteint correctement les butées mécaniques de fin de course et l'absence de frottement pendant sa course.**

**Ne pas utiliser de graisse ou autres lubrifiants entre pignon et crémaillère.**

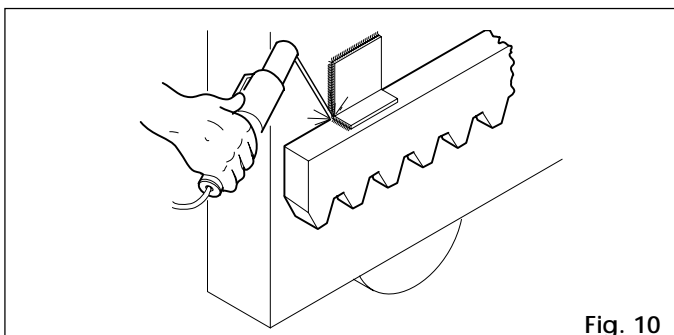


Fig. 10

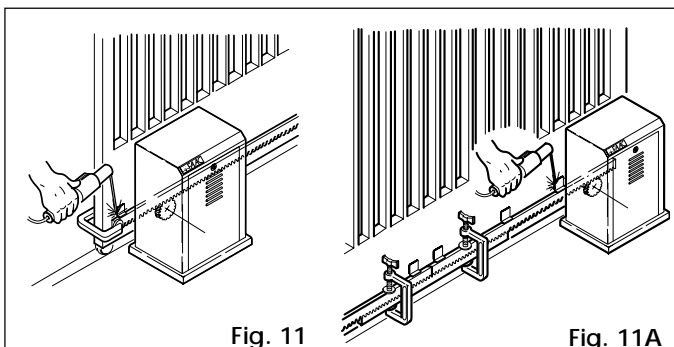


Fig. 11

Fig. 11A

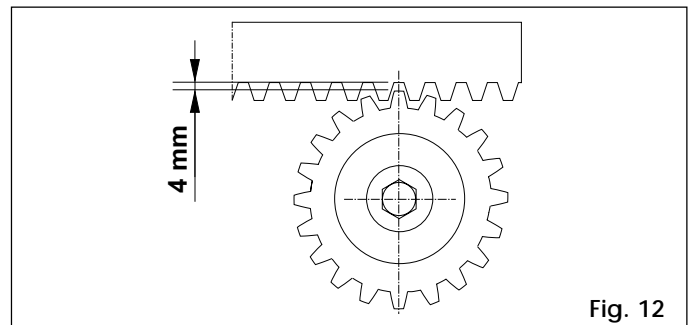


Fig. 12

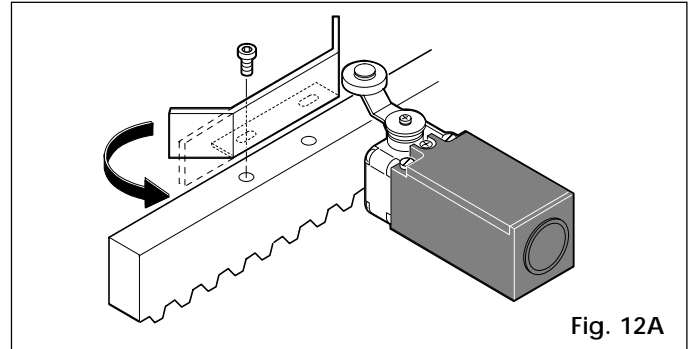


Fig. 12A

#### 4.5.2 POSITIONNEMENT DES PLAQUETTES MÉTALLIQUES DE FIN DE COURSE

L'opérateur 884 est équipé d'un fin de course mécanique à levier avec galet qui, après l'actionnement du levier par la plaquette métallique, commande l'arrêt du mouvement du portail (fig.12A).

Pour positionner correctement les deux plaquettes métalliques de fin de course fournies, procéder comme suit:

- 1) Mettre sous tension le système.
  - 2) Placer manuellement le portail en position d'ouverture à environ 5 cm de la butée mécanique de fin de course.
  - 3) Faire glisser la plaquette métallique sur la crémaillère dans le sens d'ouverture
- Dès que la LED FCA de la platine électronique 884 MPST (fig.16) s'éteint, continuer de la faire glisser encore de 10 mm et la souder provisoirement (2 points) sur la crémaillère.
- 4) Placer manuellement le portail en position de fermeture à environ 5 cm de la butée mécanique de fin de course.
  - 5) Faire glisser la plaquette métallique sur la crémaillère dans le sens de fermeture.

Dès que la LED FCC présente sur la platine électronique 844 MPST (fig.16) s'éteint, faire glisser la plaquette métallique encore de 10 mm et la souder provisoirement (2 points) sur la crémaillère.

**N.B.:** Les plaquettes métalliques sont prévues pour une fixation éventuelle au moyen de vis (fig.12A).

La boutonnière de fixation permet d'ajuster la position de fin de course.

**Important:** a) La plaquette doit activer le fin de course sur la partie profilée comme indiqué fig.12A.

- b) Pour éviter que la plaquette puisse dépasser le fin de course (freinage long), il est recommandé de redresser la partie d'extrémité profilée comme indiqué fig.12A.

- 6) Rebloquer le système (voir paragraphe 12.).

**Attention:** Pour éviter d'endommager l'opérateur et/ou toute interruption de fonctionnement de l'automatisme, il faut laisser un espace d'environ 5 cm entre le point d'intervention du fin de course et le point de fermeture désiré

5. MISE EN SERVICE

5.1. BRANCHEMENT DE L'ARMOIRE DE MANOEUVRE ÉLECTRONIQUE

Attention: Avant toute intervention sur l'armoire de manoeuvre électronique (branchements, programmation, entretien), toujours couper l'alimentation en énergie électrique.

Respecter les prescriptions des points 10, 11, 12, 13 et 14 des RÈGLES DE SÉCURITÉ.

Le système nécessitant deux différentes sources d'alimentation (230 et 400 Vca), il faut prévoir en amont de l'installation deux interrupteurs magnéto-thermiques différentiels avec un seuil d'intervention adéquat.

Effectuer la mise à la terre de l'automatisme comme indiqué fig. 15.

L'automatisme est équipé d'un dispositif de sécurité (fig. 1 rif. 7) qui inhibe le fonctionnement si le motoréducteur est débloqué.

Disposer les conduits et procéder aux branchements électriques de l'armoire de manoeuvre électronique 844 MPST avec les accessoires choisis comme indiqué fig. 3. Toujours séparer les câbles de puissance de ceux de commande et de sécurité (boutons-poussoirs, récepteurs, cellules photo-électriques, tranches de sécurité, etc...). Pour éviter tout parasite électrique, utiliser de préférences des fourreaux séparés.

TABL. 2 Carateristiques techniques 844MPST

Alimentation	230 V (+6% - 10%) 50 Hz
Puissance absorbée	10W
Puissance maxi moteur	800W
Puissance maxi accessoires	0,5A
Température ambiante	-20 °C +55 °C
Fusible de protection	3 (voir par. 5.1.1)
Logiques de fonctionnement	Automatique/Semi-automatique/ Sécurités/Semi-automatique B/ Homme mort C
Temporisation	Réglable par interrupteur de programmation
Entrées bornier	Ouverture/Ouverture partielle/Close/ Stop/Sécurités en fermeture/ Alimentation
Sorties bornier	Feu clignotant/Contacteurs/ Alimentation accessoires 24 Vcc/ Alimentation lampe témoin 24 Vca
Connecteur rapide	Cartes de décodage/RP-SL-DS
Fonctions sélectionnables	Logiques de fonctionnement/Temporisations/ Comportement lampe témoin

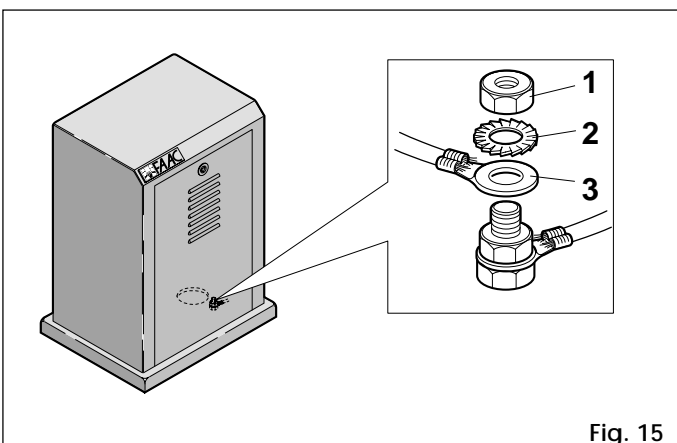


Fig. 15

5.1.1. SCHÉMA ET BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

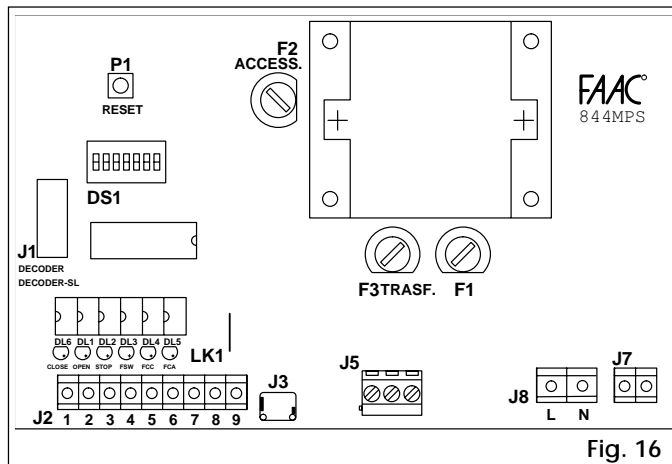


Fig. 16

Tabl. 3 Composants de l'armoire 844MPST

LD1	LED OUVERTURE
LD2	LED STOP
LD3	LED SÉCURITÉS
LD4	LED ALARME DE FIN DE COURSE
LD5	LED FIN DE COURSE OUVERTURE
LD6	LED OUVERTURE PARTIELLE / FERMETURE
P1	BOUTON-POUSSOIR RESET
J1	CONNECTEUR DECODER
J2	BORNIER BASSE TENSION
J3	CONNECTEUR FIN DE COURSE
J5	BORNIER BRANCHEMENT CONTACTEURS
J7	BORNIER BRANCHEMENT FEU CLIGNOTANT
J8	ALIMENTATION
F1	FUSIBLE CONTACTEURS (F5 A)
F2	FUSIBLE ACCESSOIRES (T 1,6 A)
F3	FUSIBLE TRANSFORMATEUR (T250 mA)
LK1	CONTACT LIBRE LAMPE TÉMOIN
DS1	INTERRUPTEURS DE PROGRAMMATION

5.1.2 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES HAUTE TENSION

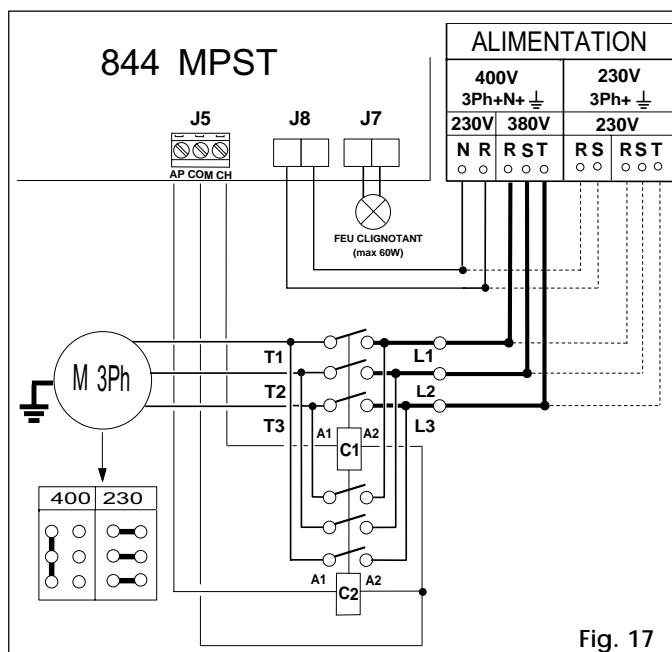


Fig. 17

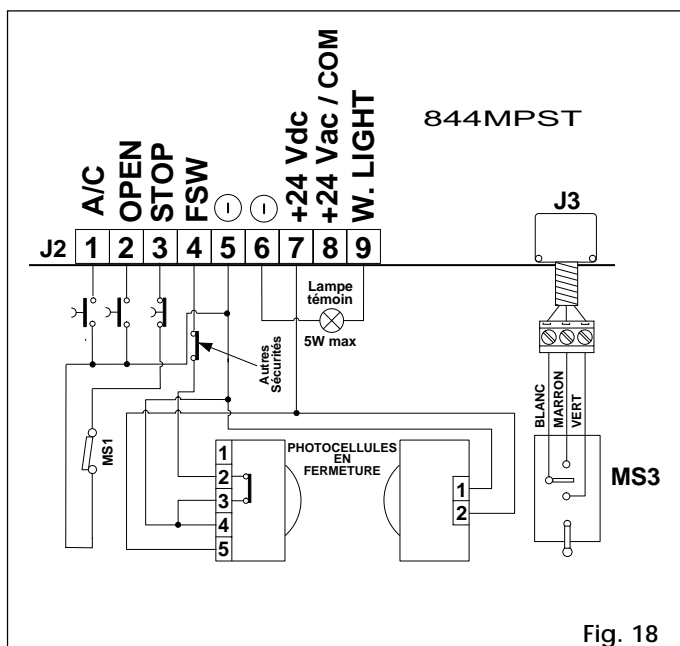


Fig. 18

① **Bornier J2 BT** (Fig. 16) pour le branchement de tous les accessoires (voir Tabl. 4).

#### 1. A/C Ouverture partielle

On désigne là tous les dispositifs, à contact N.O., qui aussitôt actionnés, provoquent l'ouverture partielle dans les logiques "E1" "E2" "A1" "A2" "S1" "S2" et commandent la fermeture dans les logiques "B" et "C". Pour installer plusieurs générateurs d'impulsion d'ouverture partielle, connecter les contacts N.O. en parallèle.

#### 2. OPEN

On désigne là tous les dispositifs, à contact N.O., qui peuvent délivrer une impulsion d'ouverture.

Dans les logiques automatiques et semi-automatiques, ils commandent aussi bien l'ouverture que la fermeture. Pour installer plusieurs générateurs d'impulsion d'ouverture, connecter les contacts N.O. en parallèle.

#### 3. STOP

On désigne là tous les dispositifs, à contact N.F., qui aussitôt actionnés, provoquent une interruption du mouvement (ouverture-temporisation-fermeture) jusqu'à l'impulsion successive. Pour installer plusieurs dispositifs d'arrêt, connecter les contacts N.F. en série à MS1 et MS2.

#### 4. FSW SÉCURITÉS

On désigne là tous les dispositifs (cellules photoélectriques, tranches de sécurités, boucles magnétiques), à contact N.F., qui stoppent la course du portail en présence d'un obstacle dans la zone surveillée. Pour installer plusieurs dispositifs de sécurité, connecter les contacts N.F. en série.

**N.B.:** Si aucun dispositif de sécurité n'est connecté, ponter les bornes 4 et 5 sur l'armoire de manoeuvre électronique.

#### 5. Commun commandes et "-" alimentation accessoires

#### 6. Sortie 24 Vca pour alimentation lampe témoin

#### 7. "+" alimentation accessoires +24 Vcc

**Attention:** la puissance maxi des accessoires est de 500mA. Pour calculer les consommations, consulter le Tabl. 4.

Tabl. 4 Consommation des accessoires

TYPE D'ACCESSOIRES	INTENSITÉ NOMINALE ABSORBÉE
PLUS 40SL	30mA
PLUS E	20mA
MINIDEC SL / DS	6mA
DECODER SL/DS	20mA / 55mA
RP ESL / EDS	12mA / 6mA
DIGICARD	15mA
METALDIGIKEY	15mA
FOTOSWITCH	90mA
DETECTOR F4 / PS6	50mA
PHOTOBAM	50mA

#### W.LIGHT (bornes 6 - 8 - 9)

Ce sont les bornes 24 Vca de connexion de la lampe témoin. Avec le contact LK1 intègre, il est possible d'alimenter une lampe témoin 24V / 5W maxi entre les bornes 6 et 9. Pour utiliser le contact libre entre les bornes 8 et 9, couper le pont LK1 (voir Tabl. 5).

**ATTENTION:** L'alimentation des accessoires 24 Vca (bornes 6 et 8) n'est pas disponible en cas d'interruption du pont LK1.

Tabl. 5: Branchement lampe témoin

LK1 INTÈGRE	LK1 COUPÉ (CONTACT LIBRE)

② **Connecteur J3** pour branchement groupe fin de course

③ **Bornier J5** pour branchement contacteurs

Ce sont les bornes auxquelles il faut connecter les contacteurs de commande du moteur.

④ **Bornier J6 (fig. 16)**

L: Alimentation 230V (Ligne)

N: Alimentation 230V (Neutre)

⑤ **Bornier J7 (fig. 16)**

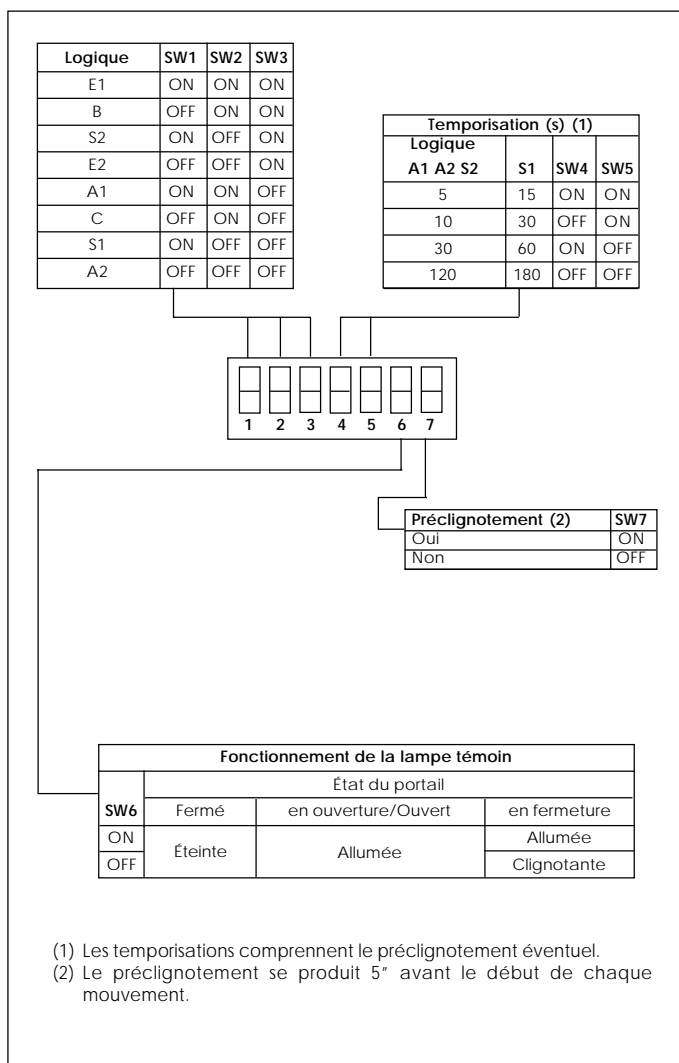
Sortie feu clignotant (230V)

## 6. COMPORTEMENT DES SÉCURITÉS

Les sécurités interviennent seulement sur le mouvement en fermeture. L'interruption du contact des sécurités provoque l'inversion immédiate du mouvement de fermeture dans les logiques "A1" - "E1" - "S1", l'arrêt du mouvement de fermeture et l'inversion au désengagement des sécurités dans les logiques "A2" - "E2" - "S2" et l'arrêt du mouvement de fermeture dans les logiques "B" - "C".

## 7. PROGRAMMATION DES INTERRUPTEURS

Pour programmer le fonctionnement de l'automatisme, il faut agir sur les interrupteurs de programmation respectifs comme représenté sur le schéma ci-dessous.



N.B.: APRES CHAQUE INTERVENTION SUR LA PROGRAMMATION, IL FAUT IMPÉRATIVEMENT APPUYER SUR LE BOUTON-POUSOIR DE REMISE À ZÉRO (RESET)

## 8. COMPORTEMENT DANS LES DIVERSES LOGIQUES

Le 8 logiques disponibles sont les suivantes:

E1/E2: "Semi-automatique"      A1/A2: "Automatique"  
 S1/S2: "Sécurité"                B/C: "Homme mort"

Le fonctionnement des diverses logiques est expliqué dans les Tabl. 6-7-8-9-10-11-12-13.

TABL. 6 LOGIQUE E1 (SEMI-AUTOMATIQUE)

LOGIQUE E1	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme(2)	aucun effet	aucun effet
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	inverse le mouvement
EN OUVERTURE	se bloque	se bloque	aucun effet
BLOQUÉ	referme (rouvre à sécurités engagées)(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 7 LOGIQUE E2 (SEMI-AUTOMATIQUE)

LOGIQUE E2	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme(2)	aucun effet	aucun effet
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	bloque et inverse au désengagement(2)
EN OUVERTURE	se bloque	se bloque	aucun effet
FERMÉ	referme (rouvre à sécurités engagées)(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 8 LOGIQUE A1 (AUTOMATIQUE)

LOGIQUE A1	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre et referme après temporisation(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme après 5"(3)	bloque le comptage	gèle la temporisation jusqu'au désengagement
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	inverse le mouvement
EN OUVERTURE	aucun effet	se bloque	aucun effet
FERMÉ	referme(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 9 LOGIQUE A2 (AUTOMATIQUE)

LOGIQUE A2	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre et referme après temporisation(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme après 5"(3)	bloque le comptage	dès désengagement referme après 5"
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	bloque et inverse au désengagement(2)
EN OUVERTURE	aucun effet	se bloque	aucun effet
FERMÉ	refermeimmédiatement(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 10 LOGIQUE S1 (SÉCURITÉ)

LOGIQUE S1	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre et referme après temporisation(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme immédiatement(2 et 3)	bloque le comptage	dès désengagement referme après 5"
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	inverse le mouvement
EN OUVERTURE	inverse le mouvement	se bloque	aucun effet
FERMÉ	referme(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 11 LOGIQUE S2 (SÉCURITÉ)

LOGIQUE S2	IMPULSIONS		
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN A/C(1)	STOP	SÉCURITÉS
FERMÉ	ouvre et referme après temporisation(2)	aucun effet	aucun effet
OUVERT	referme immédiatement(2 et 3)	bloque le comptage	gèle la temporisation jusqu'au désengagement
EN FERMETURE	inverse le mouvement	se bloque	bloque et inverse au désengagement(2)
EN OUVERTURE	inverse le mouvement	se bloque	aucun effet
FERMÉ	referme(2)	aucun effet	aucun effet

TABL. 12 LOGIQUE B (SEMI-AUTOMATIQUE)

LOGIQUE B	IMPULSIONS			
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN	A/C (5)	SÉCURITÉS (jusqu'au désengagement)	STOP
FERMÉ	ouvre(2)	aucun effet	aucun effet	aucun effet
OUVERT	aucun effet	ferme(2)	inhibe la fermeture	aucun effet
EN FERMETURE	aucun effet	aucun effet	bloque le mouvement	bloque le mouvement
EN OUVERTURE	aucun effet	aucun effet	aucun effet	bloque le mouvement
FERMÉ	termine l'ouverture(2)	termine la fermeture(2)	inhibe la fermeture	aucun effet

TABL. 13 LOGIQUE C (HOMME MORT)

LOGIQUE C	IMPULSIONS			
ÉTAT DU PORTAIL	OPEN	A/C(4 et 5)	SÉCURITÉS (jusqu'au désengagement)	STOP
FERMÉ	ouvre	aucun effet	aucun effet	aucun effet
OUVERT	aucun effet	ferme	inhibe la fermeture	aucun effet
EN FERMETURE	aucun effet		bloque le mouvement	bloque le mouvement
EN OUVERTURE		aucun effet	aucun effet	bloque le mouvement
FERMÉ	termine l'ouverture	termine la fermeture	inhibe la fermeture	aucun effet

- (1) L'entrée A/C réalise l'ouverture partielle.
- (2) Avec le préclignotement sélectionné, le mouvement commence après 5".
- (3) Si l'impulsion est délivrée après, le préclignotement recommence.
- (4) Pour le fonctionnement en logique C, il faut maintenir enfoncé le bouton-poussoir. Son relâchement stoppe le mouvement.
- (5) L'entrée A/C commande la fermeture.



## 9. VÉRIFICATION DU SENS DE ROTATION

1 - Vérifier l'état des LED 4 et 5 (voir Tabl. 14).

Tabl. 14 Fonctionnement LED de signalisation d'état

LED	ALLUMÉE	ÉTEINTE
OPEN entrée A	Commande activée	Commande désactivée
OPEN entrée B	Commande activée	Commande désactivée
STOP	Commande désactivée	Commande activée
FSW (Sécurités fer.)	Sécurités au repos	Sécurités au travail
FCA (Fin course ouv.)	Fin de course ouv. dégagé	Fin de course ouv. engagé
FCC (Fin course fer.)	Fin de course fer. dégagé	Fin de course fer. engagé

**N.B.:** En caractère gras est indiquée la condition des LED portail au repos.

Au cas où la position de ouvert/fermé ne corresponde pas à l'état des LED, il faut intervenir les fils de MS3, marron et vert, sur le bornier (Voir fig. 18).

2 - Couper l'alimentation en énergie électrique à l'armoire de manoeuvre électronique et débloquer l'opérateur.

- Placer manuellement le portail à mi-course.
- Rebloquer l'opérateur et rétablir la tension.
- Vérifier que l'impulsion de OUVERT commande l'OUVERTURE du portail.

Dans le cas où la première impulsion de OUVERT commande la fermeture du portail, croiser 2 phases sur l'alimentation du moteur.

## 10. RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE MÉCANIQUE

Pour tarer le système de réglage de la force transmise, voir fig. 19.

Enlever le bouchon de protection et déposer l'écrou de serrage. Ajuster le couple de poussée du système à l'aide d'une clé à tube (fig. 19).

Une rotation de l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le couple, et vice versa.

Actionner l'opérateur et vérifier que le réglage de l'embrayage garantit une cinématique "douce".

Remettre en place l'écrou de serrage et le bouchon protecteur.

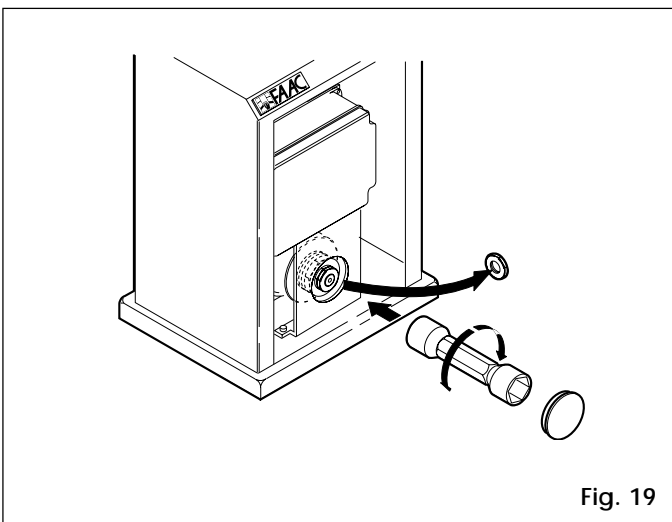


Fig. 19

## 11. ESSAI DE L'AUTOMATISME

Après avoir terminé l'installation, il faut appliquer les étiquettes adhésives de signalisation de danger sur le dessus du couvercle (Fig. 20). Procéder à la vérification du fonctionnement de l'automatisme et de tous ses accessoires.

Remettre au client la "Notice d'instructions" et démontrer le fonctionnement et l'utilisation correcte de l'automatisme, sans oublier de lui signaler les parties de l'automatisme présentant un risque potentiel.

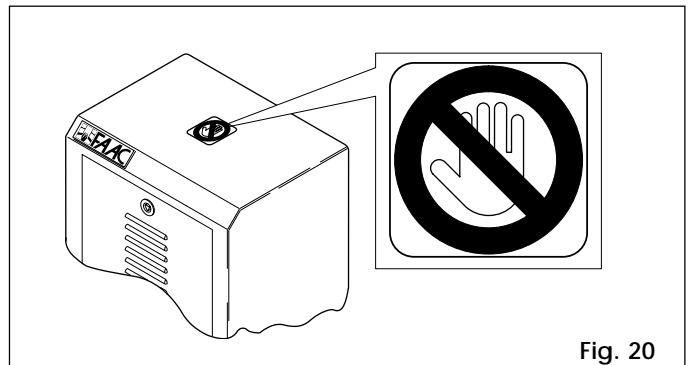


Fig. 20

## 12. FONCTIONNEMENT MANUEL

Dans le cas où le portail doit être actionné manuellement à la suite d'une coupure de courant ou d'une défaillance de l'automatisme, il faut impérativement agir sur le dispositif de déverrouillage de la manière suivante :

- Ouvrir le capot frontal du carter protecteur avec la clé triangulaire fournie (voir fig. 21).

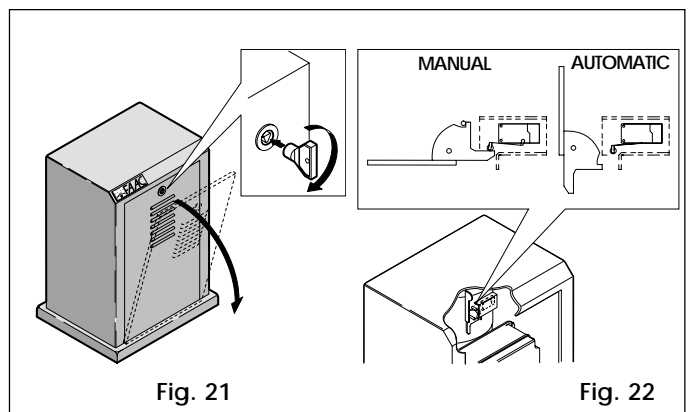


Fig. 21

Fig. 22

- Agir sur le levier de déblocage comme indiquée fig. 22.
- Un micro-interrupteur de sécurité dans le système de déverrouillage empêche que toutes impulsions transmises à l'automatisme puissent en commander le fonctionnement (fig. 1 rep. 7).
- Fermer le capot frontal et effectuer manuellement la manoeuvre d'ouverture ou de fermeture du portail.

## 13. RÉTABLISSEMENT DU FONCTIONNEMENT NORMAL

- Ouvrir le capot frontal du carter protecteur avec la clé triangulaire fournie (voir fig. 21).
- Ramener le levier de déblocage dans sa position d'origine (Fig. 22).
- Fermer le capot frontal du carter protecteur.

## 14. ENTRETIEN

Lors des visites, il faut toujours vérifier le réglage correct de l'embrayage anti-écrasement et le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité.

## 15. RÉPARATIONS

Pour toutes réparations, adressez-vous à un centre de réparation FAAC agréé.

## INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

## AUTOMATISMES 884

**Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit et toujours conserver le feuillet pour toute consultation future**

**RÈGLES DE SÉCURITÉ**

L'automatisme 884, si correctement installé et utilisé, garantit un haut degré de sécurité.

L'observation des simples règles de comportement suivantes permettra d'éviter de fâcheux inconvénients :

- Ne pas stationner et empêcher quiconque de stationner à proximité de l'automatisme, notamment pendant son fonctionnement. Ne pas laisser non plus traîner d'objets dans le rayon d'action du portail.
- Tenir à l'écart des enfants toutes radiocommandes ou n'importe quel autre générateur d'impulsions, afin d'éviter toute manoeuvre accidentelle de l'automatisme.
- Empêcher les enfants de jouer avec l'automatisme.
- Ne pas arrêter volontairement le mouvement du portail.
- Éviter que toutes branches ou tous arbustes puissent entraver le mouvement du portail
- Toujours conserver efficaces et bien visibles les systèmes de signalisation lumineuse.
- Ne pas tenter d'actionner manuellement le portail si ce n'est qu'après son déverrouillage.
- En cas de mauvais fonctionnement, déverrouiller le portail pour permettre le passage et attendre l'intervention d'un technicien spécialisé.
- Avant de rétablir le fonctionnement normal du système, après que le portail ait été déverrouillé pour être actionné manuellement, il faut couper l'alimentation en énergie électrique au système.
- Ne pas procéder à des modifications des composants du système.
- S'abstenir de faire toute tentative de réparation ou d'intervention directe, et demander uniquement l'intervention d'un technicien spécialisé.
- Faire vérifier semestriellement au moins l'efficacité de l'automatisme, des dispositifs de sécurité et de la mise à la terre par un technicien spécialisé.

**DESCRIPTION**

L'automatisme FAAC 884 constitue la solution idéale pour la gestion du trafic véhicules sur sites industriels .

L'automatisme 884 pour portails coulissants est un opérateur électromécanique qui transmet le mouvement au vantail par un pignon entraînant une crémaillère ou une chaîne, solidaire du portail.

En cas de programmation en fonctionnement automatique, le portail se fermera après la temporisation sélectionnée.

En cas de programmation en fonctionnement semi-automatique, il faudra délivrer une deuxième impulsion pour la fermeture du portail.

Une impulsion d'ouverture délivrée pendant la phase de fermeture provoque toujours l'inversion du mouvement des vantaux.

Une impulsion de stop (si prévu) arrête toujours le mouvement des vantaux.

Pour le comportement détaillé de l'automatisme dans les diverses logiques de fonctionnement, adressez-vous à votre installateur.

Les automatismes sont équipés de dispositifs de sécurité (cellules photo-électriques) qui empêchent la fermeture du portail en présence d'un obstacle dans leur champ de surveillance.

Le système garantit le blocage mécanique quand le moteur est arrêté ne nécessitant pas l'installation d'une serrure.

L'ouverture manuelle n'est donc possible qu'en manoeuvrant le système de déverrouillage adéquat.

Les motoréducteurs sont équipés d'embrayages mécaniques réglables qui permettent l'arrêt et le blocage du portail.

L'armoire de manoeuvre électronique est incorporée dans le motoréducteur.

Une commande de déverrouillage manuel permet de manoeuvrer le portail en cas de coupure de courant ou de panne du système.

La signalisation lumineuse indique le mouvement en cours du portail.

**FONCTIONNEMENT MANUEL**

Dans le cas où le portail doit être actionné manuellement à la suite d'une coupure de courant ou d'une défaillance de l'automatisme, il faut impérativement agir sur le dispositif de déverrouillage de la manière suivante:

- Ouvrir le capot frontal du carter protecteur avec la clé triangulaire fournie (voir fig. 1).
- Agir sur le levier de déblocage comme indiquée fig. 2.
- Un micro-interrupteur de sécurité dans le système de déverrouillage empêche que toutes impulsions transmises à l'automatisme puissent en commander le fonctionnement.
- Fermer le capot frontal et effectuer manuellement la manoeuvre d'ouverture ou de fermeture du portail.

**RÉTABLISSEMENT DU FONCTIONNEMENT NORMAL**

- Ouvrir le capot frontal du carter protecteur avec la clé triangulaire fournie (voir fig. 1).
- Ramener le levier de déblocage dans sa position d'origine (Fig. 2).
- Fermer le capot frontal du carter protecteur.

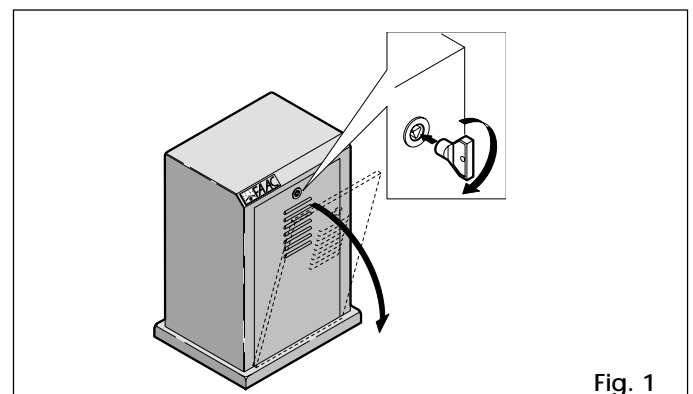


Fig. 1

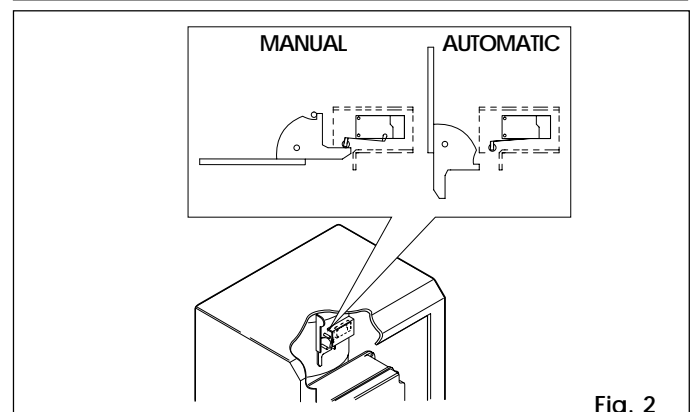


Fig. 2